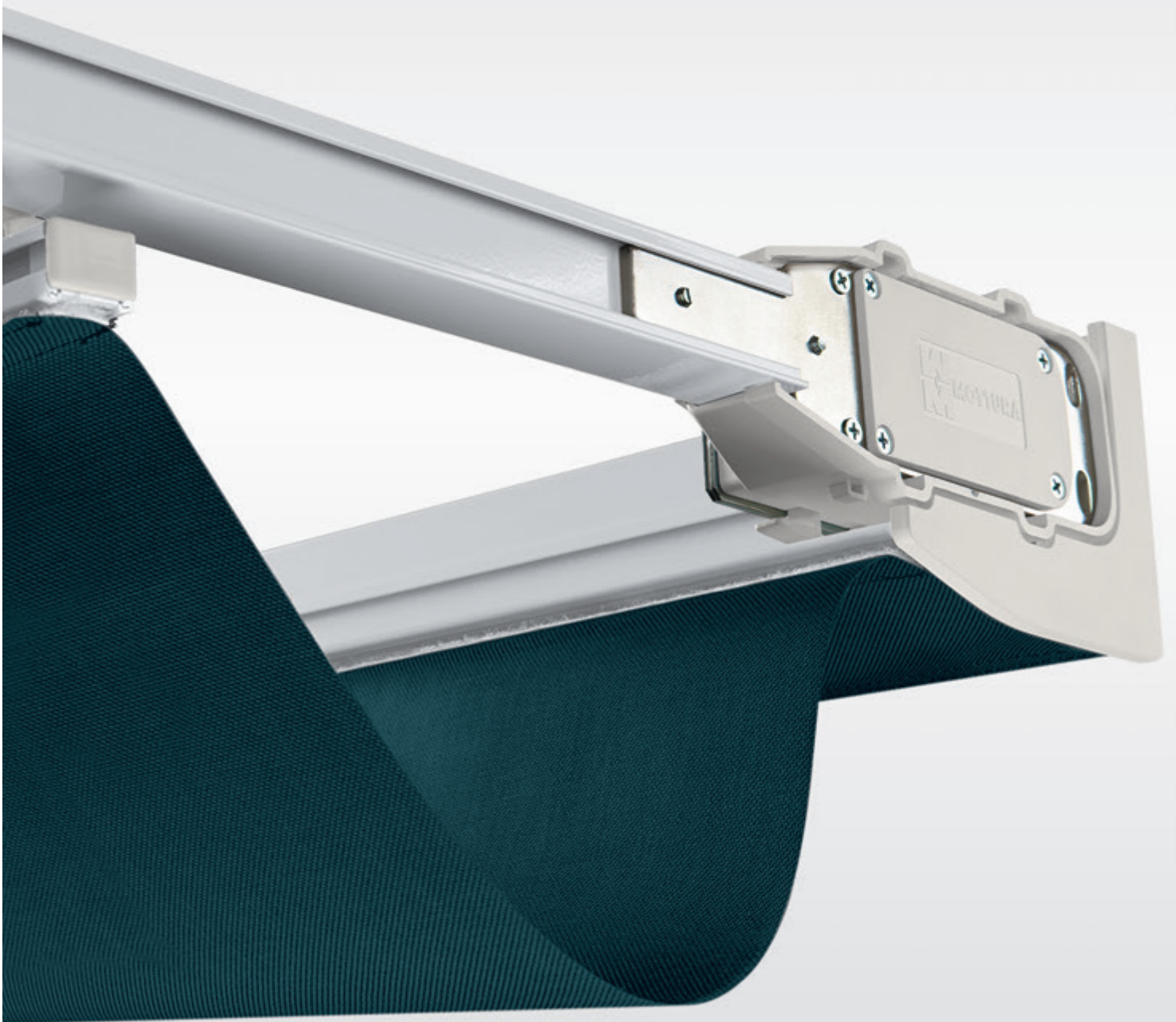




# GARDEN

## SKYLIGHTS



## 1 SYSTEMES COURBES

Les systèmes courbés GARDEN sont des systèmes cintrables à 90° ou rayon ample; depuis toujours le cintrage est une des caractéristiques prioritaires des systèmes Mottura et Garden répond à cette exigence. GARDEN sont des systèmes dotés d'un croiseur exclusif breveté qui permet de réaliser des systèmes courbés avec profil caché sur des grandes dimensions. La fonction basculante du croiseur permet à la toile de glisser toujours par-dessous le profil.

### VERBOGEN SYSTEMEN

GARDEN kunnen gebogen worden op 90° of op grote straal. Zoals steeds is de mogelijkheid tot verbuigen een van de prioriteiten van de Mottura systemen, en Garden voldoet hier ook aan. GARDEN systemen zijn uitgerust met een gepatenteerde overlapbeugel die de uitvoering van brede verbogen systemen toelaat. De kantelfunctie van de overlapbeugel garandeert een perfecte beweging van het doek onder de zijprofielen in alle omstandigheden.

## 2 DRAPE

Les systèmes Garden permettent de modifier l'axe entre les profils de soutien, et, par conséquent, de régler le drapé du tissu.

Ils peuvent être réalisés:

- Garden 431-432 avec toiles tendues ou drapées uniques;
- Garden 451-452 avec toiles tendues ou drapées uniques, toiles tendues ou drapées multiples;
- Garden 551 avec toiles tendues ou drapées uniques, toiles tendues ou drapées multiples;

### GEDRAPEERDE STORES

Met de Garden systemen kan de afstand tussen de dwarsprofielen geregeld worden; zo kunnen de volgende uitvoeringen gerealiseerd worden:

- Garden 431-432 - Enkel vlak of gedrapeerd doek
- Garden 451-452 - Enkel vlak of gedrapeerde doek of segmenten van vlak of gedrapeerd doek
- Garden 551 - Enkel vlak of gedrapeerde doek of segmenten van vlak of gedrapeerd doek.

## 3 ACTIONNEMENT SANS FIL

C'est la solution développée par Mottura pour la gestion de la domotique. La gamme Garden et M2Net sont compatibles. L'électronique de gestion a été développée pour l'emploi du système "Garden" 551 en réseaux sans fil digital ou avec fil avec échange à deux directions, entre interrupteur et dispositif de commandement. Installation au plafond ou encastrable.

### DRAADLOZE VERBINDING

Dit is de oplossing door Mottura ontwikkeld voor 'Home Automation Control'. Het gamma Garden is M2net compatibel. De elektronische controle is ontwikkeld om Garden 551 te gebruiken in een draadloos digitaal netwerk of met bedrading, met een bi-directionele uitwisseling tussen zender en ontvanger. Het systeem kan tegen plafond of ingebouwd bevestigd worden.

### ACTIONNEMENT AVEC FIL

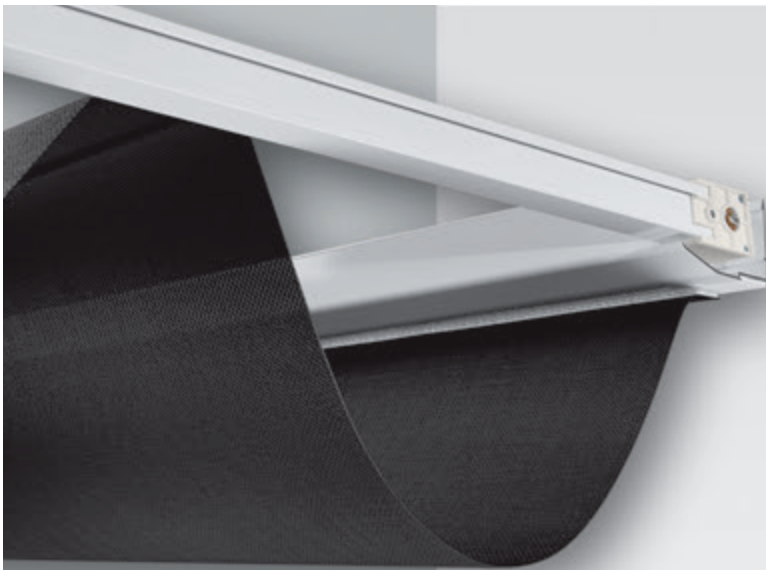
Les systèmes Garden peuvent être réunis avec la ligne BUS digital en les actionnant par fil ou par PC.

### BEDRADE BEDIENING

De Garden systemen kunnen onderling verbonden worden met een digitale buslijn bediend met schakelaar of PC.







GARDEN 431-432



GARDEN 451-452



GARDEN 551

# GARDEN

## UNE GAMME COMPLETE

Garden est le programme de systèmes pour lucarnes intérieures, la dernière génération d'une ligne de produits depuis toujours présente dans l'offre des systèmes technologiques Mottura. Depuis toujours performance et qualité sont les priorités dans les rideaux techniques Mottura.

Dans la gamme on trouve:

GARDEN 431 - Lucarnes domestiques de moyennes et petites dimensions;

GARDEN 451 - Lucarnes et solutions architecturales de dimensions moyennes;

GARDEN 551 - Lucarnes et solutions architecturales de grandes dimensions.

## EEN COMPLEET GAMMA

Garden is het programma van koepelsystemen voor binnen gebruik, de laatste generatie van een productlijn die steeds in het programma van Mottura aanwezig was.

Performantie en kwaliteit zijn zoals steeds de prioriteit van de technologische Mottura systemen.

De aangeboden systemen zijn:

GARDEN 431 - kleinere koepelsystemen voor privaat gebruik;

GARDEN 451 - koepelsystemen en architecturale oplossingen voor gemiddelde situaties;

GARDEN 551 - koepelsystemen en architecturale oplossingen voor grote situaties.

## BASSE CONSOMMATION

Garden 451 et 551 sont doués de moteur digital qui garantie une épargne énergétique de 70%, grâce aux systèmes 230 Vac.

## LAAG VERBRUIK

De digitale motoren van Garden 451 en 551 garanderen een energiebesparing van 70% vergeleken met 230 volt systemen.

## M2NET

C'est la solution développée par Mottura pour la gestion de la domotique. La gamme Garden et M2Net sont compatibles.

## M2NET

Dit is de oplossing door Mottura ontwikkeld voor 'Home Automation Control'. Het gamma Garden is M2Net compatibel.

## INSTALLATIONS EN PARALLELE

Tous les systèmes Garden prévoient l'installation en parallèle, en présence de grandes surfaces vitrées.

## PARALLEL INSTALLATIE

Alle Garden systemen kunnen parallel geïnstalleerd worden voor gebruik bij grote glaspertijen.

# ACTIONNEMENTS BEDIENINGEN

## 431/1 A CHAÎNE FRICTIONNÉE

Indiqué pour systèmes droits, horizontaux ou inclinés, max L 200 cms et H 600 cms avec des tissus filtrants max 250 g/m<sup>2</sup>, de poids total non supérieur à 3 kgs (en horizontal).

## 431/2 A MANIVELLE

Indiqué pour systèmes horizontaux, verticaux et inclinés, aussi cintrés, max L 200 cms et H 600 cms avec des tissus filtrants ou obscurcissants max 250 g/m<sup>2</sup>, de poids total non supérieur à 6,5 kgs (en horizontal).

Installation avec bride tournante rentrante.

## 432 AU MOTEUR 24 VDC

Indiqué pour l'installation exclusivement en horizontal et non cintrés. Max L 150 cms et H 300 cms, avec des tissus filtrants max 250 g/m<sup>2</sup>, de poids total inférieur à 1,5 kgs.

Moteur 24 Vdc avec alimentateur séparé 90-250 Vac / 24 Vdc avec fin de course électronique. Vitesse d'écoulement 16 cm/s.

Actionnement simple et en groupe avec bouton ou avec émetteur.

Installation avec bride tournante rentrante.

GARDEN 431/1

GARDEN 431/2

GARDEN 432

## 431/1 KETTING BEDIEND

Voor rechte horizontaal of schuin geplaatste systemen, maximum breedte 200 cm x 600 cm lengte, met doeken tot 250 gr/m<sup>2</sup>, totaalgewicht maximum 3 kg (horizontaal).

Bevestiging met draaispanners.

## 431/2 STANG BEDIEND

Voor rechte horizontaal, verticaal of schuin geplaatste systemen, maximum breedte 200 cm x 600 cm lengte, met doeken tot 250 gr/m<sup>2</sup>, totaalgewicht maximum 6,5 kg (horizontaal).

Bevestiging met draaispanners.

## 432 ELEKTRISCH 24 VOLT

Voor rechte horizontaal geplaatste systemen, maximum breedte 150 cm x 300 cm lengte, met doeken tot 250 gr/m<sup>2</sup>, totaalgewicht maximum 1,5 kg. 24 volt motor met afzonderlijke 90-250V/24 V adapter met elektronische eindekoers.

Snelheid: 16 cm/sec. Bediening met schakelaar of enkelvoudige of meervoudige radio bediening.

Bevestiging met draaispanners.



GARDEN 451/1-452/1



GARDEN 451/3-452/3



GARDEN 551

# ACTIONNEMENTS BEDIENINGEN

## 451/1 - 452/1 ACTIONNEMENT AVEC MOTEUR 451/3 - 452/3 ACTIONNEMENT A MANIVELLE

Rideaux filtrants et obscurcissant max: 260 g/m<sup>2</sup>. L 250 cms. max H 1000 cms max.

Écoulement horizontal, vertical ou incliné. Cintrable rayon ample (30 cm min).

Le système permet l'installation en parallèle pour les grandes couvertures.

L'actionnement est garanti par un moteur aux 24 Vdc avec alimentation de commutation vaste gamme 90-250 Vac / 24Vdc et de l'électronique de gestion qui contrôle le fonctionnement du système.

La vitesse d'ouverture du rideau est de 12,5 cm/s.

La transmission de puissance est réalisée au moyen d'une bague de courroie dentelée en polyuréthane.

## 451/1 - 452/1 ELEKTRISCH BEDIEND

## 451/3 - 452/3 STANG BEDIEND

Voor screen- en black out doeken max. 260 gr/m<sup>2</sup>

maximum breedte 250 cm x 1000 cm lengte

Voor horizontaal, verticaal of verbogen geplaatste systemen; straal van verbuiging minimum 30 cm.

Het systeem kan parallel worden geïnstalleerd voor grote raampartijen.

451/1 is uitgerust met een 24 voltmotor met ingebouwde 90-250V/24V transformator en standaard ingebouwde radio ontvanger.

Snelheid 12,5 cm/sec. Uitgerust met polyurethaan riem.

## 551 AVEC MOTEUR 90/250 VAC

Rideaux filtrants et obscurcissant max: 700 g/m<sup>2</sup>.

Écoulement horizontal, vertical ou incliné. Cintrable au rayon ample (50 cm min). Le système permet l'installation en parallèle pour grandes couvertures.

L'actionnement est garanti par un moteur aux 24 Vdc avec alimentation de commutation vaste gamme 90-250 Vac / 24 Vdc et de l'électronique de gestion qui contrôle le fonctionnement du système.

La vitesse d'écoulement du rideau est de 12,5 cm/s.

La transmission de puissance est réalisée au moyen d'une bague de courroie dentelée en polyuréthane.

## 551 ELEKTRISCH BEDIEND

Voor screen- en black out doeken max. 700 gr/m<sup>2</sup>

maximum breedte 400 cm x 1400 cm lengte

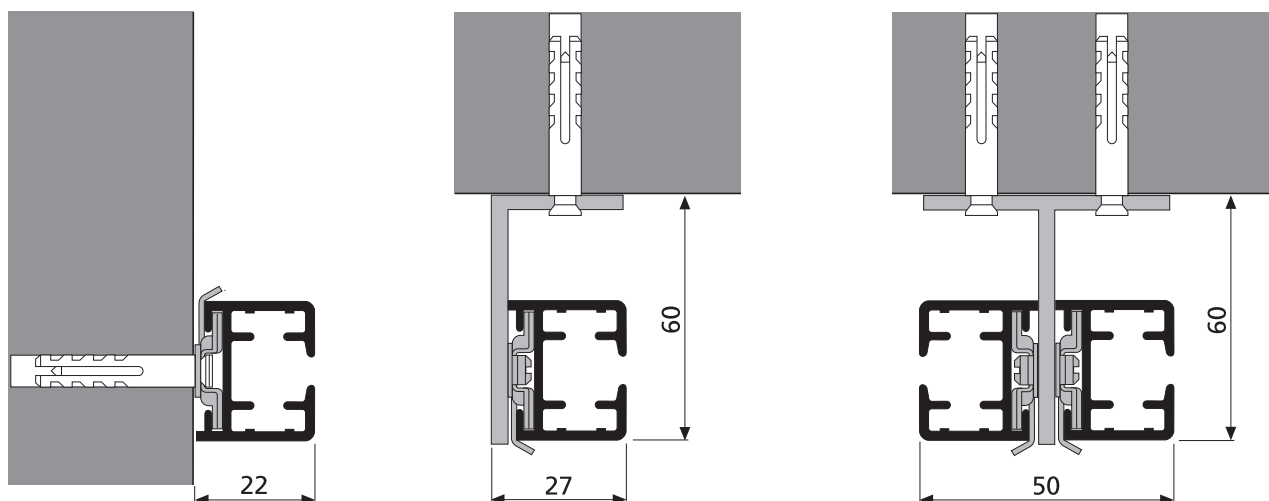
Voor horizontaal, verticaal of verbogen geplaatste systemen; straal van verbuiging minimum 50 cm. Het systeem kan parallel worden geïnstalleerd voor grote raampartijen.

551 is uitgerust met een 24 voltmotor met ingebouwde 90-250V/24V transformator en standaard ingebouwde radio ontvanger. Snelheid 12,5 cm/sec.

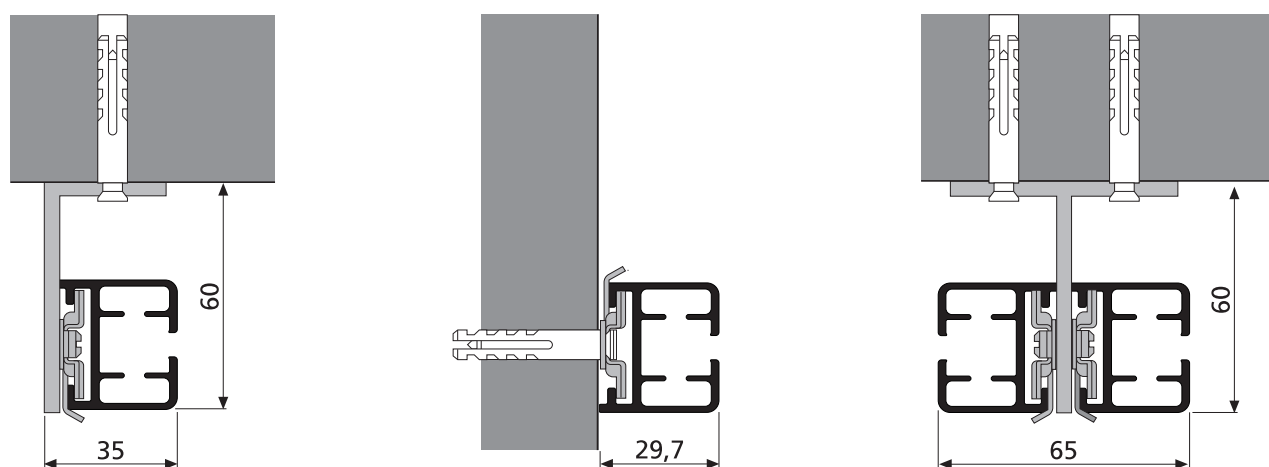
Uitgerust met polyurethaan riem.

# INSTALLATIONS INSTALLATIE

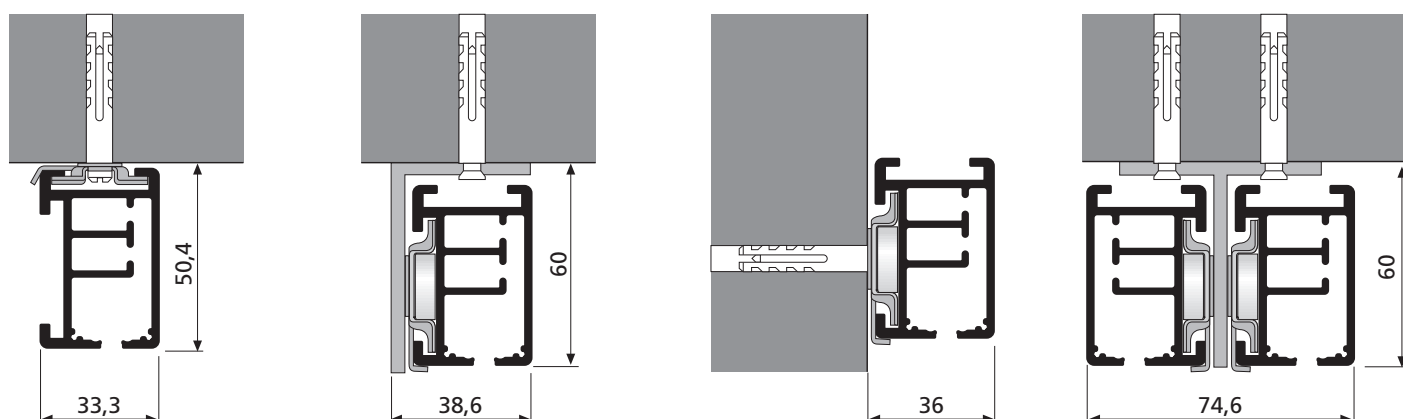
## GARDEN 431-432



## GARDEN 451-452



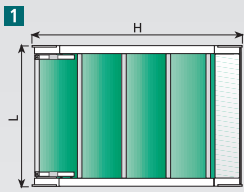
## GARDEN 551



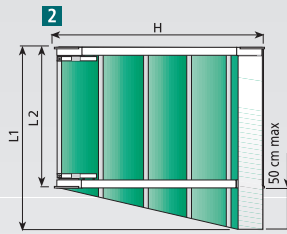


## GARDEN 431-432

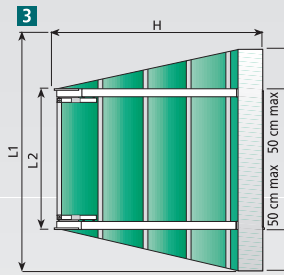
CONFECTIONNE AVEC PROFIL ART. 419 - SYSTEEM MET PROFIEL REF. 419



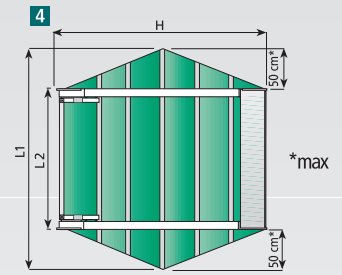
L max: 200 cm  
H max: 600 cm  
(Garden 432 - H max: 300 cm)



L1 max: 200 cm - L2 max: 150 cm  
H max: 600 cm  
(Garden 432 - H max: 300 cm)



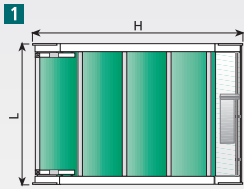
L1 max: 200 cm - L2 max: 100 cm  
H max: 600 cm (Garden 432 - H max: 300 cm)



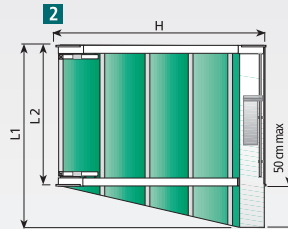
L1 max: 200 cm - L2 max: 100 cm  
H max: 600 cm (Garden 432 - H max: 300 cm)

## GARDEN 451-452

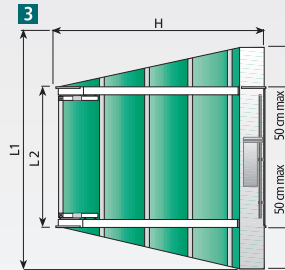
CONFECTIONNE AVEC PROFIL ART. 414 - SYSTEEM MET PROFIEL REF. 414



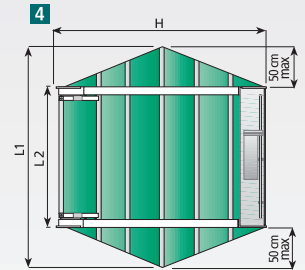
L max: 200 cm  
H max: 1000 cm



L1 max: 250 cm - L2 max: 200 cm  
H max: 1000 cm

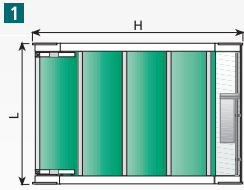


L1 max: 300 cm - L2 max: 200 cm  
H max: 1000 cm

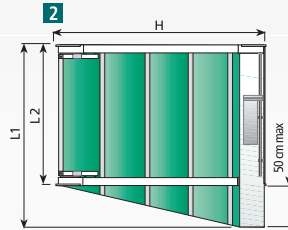


L1 max: 300 cm - L2 max: 200 cm  
H max: 1000 cm

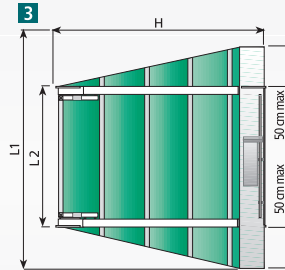
CONFECTIONNE AVEC PROFIL ART. 5497 - SYSTEEM MET PROFIEL REF. 5497



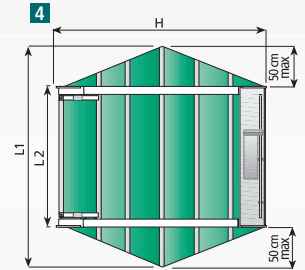
L max: 250 cm  
H max: 1000 cm



L1 max: 300 cm - L2 max: 250 cm  
H max: 1000 cm



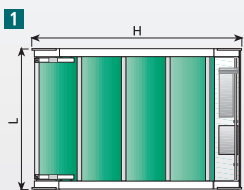
L1 max: 350 cm - L2 max: 250 cm  
H max: 1000 cm



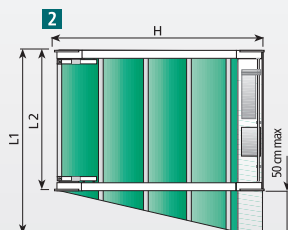
L1 max: 350 cm - L2 max: 250 cm  
H max: 1000 cm

## GARDEN 551

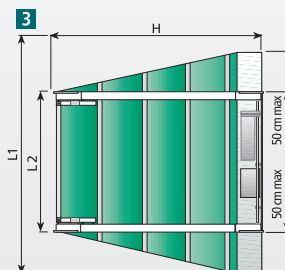
CONFECTIONNE AVEC PROFIL ART. 414 - SYSTEEM MET PROFIEL REF. 414



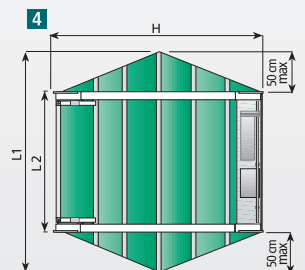
L max: 250 cm  
H max: 1000 cm



L1 max: 300 cm - L2 max: 250 cm  
H max: 1000 cm

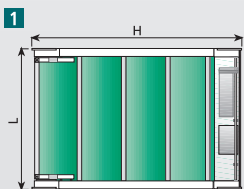


L1 max: 350 cm - L2 max: 250 cm  
H max: 1000 cm

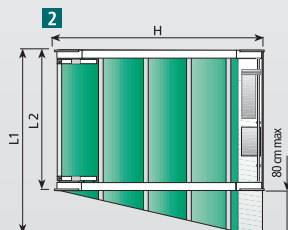


L1 max: 350 cm - L2 max: 250 cm  
H max: 1000 cm

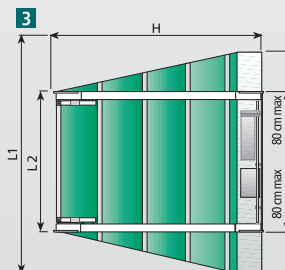
CONFECTIONNE AVEC PROFIL ART. 5517 - SYSTEEM MET PROFIEL REF. 5517



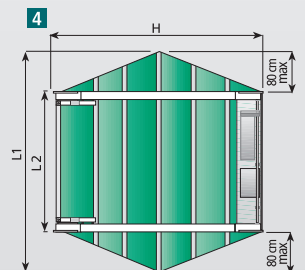
L max: 400 cm  
H max: 1400 cm





L1 max: 480 cm - L2 max: 400 cm  
H max: 1400 cm

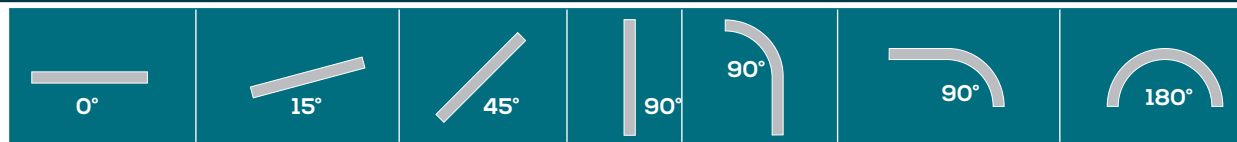


L1 max: 560 cm - L2 max: 400 cm  
H max: 1400 cm



L1 max: 560 cm - L2 max: 400 cm  
H max: 1400 cm

SYSTEME SYSTEEM	COMMANDE BEDIENING	 R. min.	 R. min.	R.F. M2NET	TISSUS DOEKEN			INSTALLATION INSTALLATIE	
					FILTRANT FILTEREND	ATTENUANT DIM-OUT	OCCULTANT BLACK-OUT	PLAFOND PLAFOND	ENCAISSE INBOUW
GARDEN 431/1	ACTIONNEMENT PAR CHAÎNETTE KETTINGBEDIEND	R min: 30 cm	R min: 50 cm	●	●	●	●	●	●
GARDEN 431/2	ACTIONNEMENT PAR MANIVELLE BEDIENINGS- STANG 1:4	R min: 30 cm	R min: 50 cm	●	●	●	●	●	●
GARDEN 432	MOTORISE GEMOTORISEERD 24 Vdc	R min: 30 cm	R min: 50 cm	●	●	●	●	●	●
GARDEN 451/3	ACTIONNEMENT PAR MANIVELLE BEDIENINGS- STANG 1:4	R min: 30 cm	R min: 50 cm	●	●	●	●	●	●
GARDEN 451/1	MOTORISE GEMOTORISEERD 90/250 Vac	R min: 30 cm	R min: 50 cm	●	●	●	●	●	●
GARDEN 551	MOTORISE GEMOTORISEERD 230 Vac	R min: 50 cm	R min: 50 cm	●	●	●	●	●	●



GARDEN 431/1	3 Kg	1,6 Kg	1,2 Kg	-	-	-	-
GARDEN 431/2	3 Kg	1,6 Kg	1,2 Kg	-	-	-	1,2 Kg
GARDEN 432	3 Kg	-	-	-	-	-	-
GARDEN 451/1	18 Kg	8 Kg	4,5 Kg	3,5 Kg	2,5 Kg	10 Kg	5,5 Kg
GARDEN 451/3	18 Kg	8 Kg	4,5 Kg	3,5 Kg	2,5 Kg	10 Kg	5,5 Kg
GARDEN 551	35 Kg	20 Kg	15 Kg	10 Kg	8 Kg	25 Kg	15 Kg